

= 58ª Convención de Nikkeis y Japoneses en el Exterior =

Declaración

La Comunidad Nikkei plantea una nueva forma de colaboración con Japón enfocado a TOKYO 2020

Tokio, 25 de octubre de 2017

Nosotros, descendientes japoneses o Nikkeis de varios países del mundo, nos reunimos en la 58ª Convención de Nikkeis y Japoneses en el Exterior (celebrado del 23 al 25 de octubre de 2017) y discutimos durante tres días basados en el tema general de “¡Unión de la fuerza Nikkei para TOKYO 2020!”, y como fruto de ésta convención declaramos las siguientes 7 resoluciones.

1. Anhelamos el esfuerzo aún más del gobierno japonés para la colaboración con la comunidad nikkei

En marzo del presente año, bajo el auspicio del Ministro del Exterior se estableció el “Comité de Expertos para la Colaboración con las Comunidades Nikkei de América del Centro y del Sur” y cuyo informe fué presentado al ministro en Mayo. Dicho planteamiento sobre la comunidad nikkei fué presentado después de 17 años, desde el último informe de recomendaciones presentaso en diciembre del 2000 por el Consejo de Emigración. Estamos agradecidos porque el gobierno japonés reconoce los cambios de la comunidad nikkei abordando nuevamente el tema del cómo debe ser la relación de Japón con la comunidad nikkei en el exterior. Dicho informe trata sobre la comunidad nikkei de América Latina, sin embargo, compartimos fuertemente la idea de dar mayor peso a la “cooperación mutua” que a la “ayuda”, tras confirmar nuevamente la importancia de los nikkeis y la comunidad nikkei que se consideraba ser una prolongación de la “emigración”. Las siguientes tres ideas básicas serán fundamentos comunes para conformar una relación estrecha entre Japón y las comunidades nikkeis de América Latina, también de Norte América, Asia y Europa.(1) Heredar y desarrollar la confianza edificada por la comunidad nikkei en la sociedad,(2) Fortificar los lazos con los jóvenes líderes de la comunidad nikkei,(3) Fortalecer los lazos mediante el esfuerzo de la creación de un Japón que los nikkeis puedan enorgullecerse. Los esfuerzos para la educación de los hijos de nikkeis residentes en Japón son imprescindibles. Ahora sí, esperamos que los grandes esfuerzos con la palabra clave “cooperación mutua” avancen en lo referente a los nikkeis y la comunidad nikkei de todo el mundo.

2. Planteamos una nueva iniciativa de colaboración deportiva enfocados a los Juegos Olímpicos y Paralímpicos.

El año pasado se celebraron los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Río de Janeiro en Brasil donde alberga la mayor comunidad mundial de nikkei, y reunió la atención del mundo en el pase de las banderas olímpica y paralímpica de Rio de Janeiro a Tokio. TOKYO 2020 es una oportunidad para que Japón y la comunidad nikkei fortifique su colaboración en diversos campos.

La sociedad nikkei de América Latina cuenta con la tradición de la solidaridad promoviendo la sucesión de la cultura a la siguiente generación mediante el deporte, y la “Confraternidad Deportiva Internacional Nikkei” que busca cultivar la amistad entre nikkeis del continente americano celebrará su 23º aniversario en Chile en 2018. Además, en el campo deportivo contamos con numerosos méritos como la formación de atletas nikkeis y la considerable mejora del nivel deportivo del país gracias a los instructores japoneses que desde temprano llegaron a América Latina. Considerando ésta historia y sus méritos, planteamos el establecimiento de un nuevo

sistema que haga posible la participación de nikkeis en el exterior, en los grandes eventos deportivos japoneses como el Festival Deportivo Nacional de Japón y el Encuentro Atlético Interescolar. Se podrían esperar también efectos secundarios que fomenta el intercambio entre los municipios de Japón y las comunidades nikkei como son las asociaciones de prefecturas en diversos países. Además, la comunidad nikkei planteará nuevas formas de colaboración para Japón enfocados a TOKYO 2020, como propuestas de la internacionalización de agricultura, y propuestas para el incremento del turismo a Japón, etc.

3. La comunidad nikkei en el exterior continuará con sus esfuerzos para la difusión de la cultura japonesa.

En mayo, se inauguró en Sao Paulo el “Japan House” creado por el gobierno japonés para difundir informaciones sobre Japón. Conforme al “informe” del Comité de Expertos antes mencionado, la comunidad nikkei cuenta con más de 200 eventos importantes anuales únicamente en América Latina y donde participan en total más de 2 millones de personas. Actualmente, muchos de los visitantes a los eventos como el Festival Japonés realizado por los nikkeis son no-nikkei, y además muchas personas no-nikkei son miembros de la organización de los eventos. La comunidad nikkei puede cumplir con el rol de difundir ambas culturas, la cultura japonesa que ha sido heredada de las primeras generaciones de migración y evolucionada en las comunidades nikkei, y la reciente cultura japonesa que actualmente Japón desea difundir. La comunidad nikkei en el exterior continuará difundiendo el encanto de Cool Japan en cada país y a sus habitantes.

4. Solicitamos el uso efectivo de nikkeis en las estrategias comerciales japonesas y la cooperación internacional.

Los nikkeis que han vivido y viven en una sociedad de simbiosis cultural adquiriendo la lengua y cultura del país donde residen, están presentes en todos los campos sociales como la política, la economía, la educación u otros, igualmente, construyen una amplia red humana en cada una de sus especialidades y en la misma comunidad nikkei. Además, con el nuevo tránsito de personas debido al fenómeno *dekasegi* que se hizo notable desde la década de los 90, podemos decir que se despertó el interés y el deseo del conocimiento detallado sobre Japón en la comunidad del país residente. Los nikkeis desafían nuevos negocios con el respaldo de la cultura japonesa, donde encontramos numerosos casos de actividades que aprovechan su amplia experiencia, no solo en el país residente y en Japón sino también en varios lugares del mundo. Deseamos que la capacidad integral del nikkei como recurso humano avanzado sea positivamente valorada y aprovechada en el desarrollo internacional de las operaciones de las empresas japonesas y en la cooperación internacional del gobierno japonés. Además, esperamos que la colaboración avance en una relación de ganar-ganar de Japón y la comunidad nikkei como es el reforzamiento de las empresas japonesas en la contribución social local incluyendo a las organizaciones nikkei.

5. Los jóvenes nikkei construirán una nueva red y servirán como puente con Japón, enfocados a TOKYO 2020.

Para nosotros, los jóvenes nikkei, “TOKYO 2020” además de ser un momento que reúne la atención hacia Japón en nuestra patria, es también una buena oportunidad para dar a conocer al mundo nuestra identidad aprovechando nuestra cualidad de nikkei. Nosotros que hemos nacido y crecido como nikkei, que comprendemos las diferencias e igualdades de ambas culturas, de nuestra patria y de Japón, podemos servir como puente aprovechando ambas características. Creemos que lo primero que nosotros, la generación de jóvenes debemos hacer, es construir nuestra propia red. Los eventos deportivos como el sumo, el undokai o festival deportivo, el béisbol, etc., son iniciativas que realizaron nuestros mayores para promover la sucesión de la cultura japonesa a la

siguiente generación. De éstos, son frutos la Confraternidad Deportiva Internacional Nikkei, la Convención Panamericana Nikkei y otros. “TOKYO 2020” que se desarrolla en el mundo del internet, despierta la conciencia como nikkei en generaciones de jóvenes que no tienen la conciencia de ser nikkei y el interés hacia Japón que hace posible la integración a la red también de personas no-nikkei. Los jóvenes nikkei, como una parte de la colaboración Japón-Comunidad nikkei enfocados al 2020, difundirán su propio “TOKYO 2020” con el esfuerzo de construir una red mundial de jóvenes nikkei.

6. Solicitamos consideraciones para permitir el estatus de residente en Japón a la 4ª generación nikkei. Además, solicitamos que se permita la multiple nacionalidad.

Nos alegramos al hecho de que el gobierno japonés está estudiando el otorgamiento de nuevos estatus de residente para la 4ª generación nikkei como el Working Holiday. Creemos que es muy importante que la generación de jóvenes puedan ver con sus propios ojos la sociedad japonesa y que la sociedad japonesa conozca la existencia de nikkei en el exterior. Igualmente, comprendemos que el gobierno japonés incluya la condición de la capacidad del idioma japonés para su aplicación. Debemos evitar situaciones de estancamientos en trabajos de labores sencillos con el único objetivo de complementar la falta de mano de obra en Japón causado por la baja natalidad y el envejecimiento de la población. Al parecer, lo están estudiando con un periodo de 3 años, sin embargo deseamos que se diseñe un sistema que contribuya a la formación de recursos humanos que puedan servir como puente entre Japón y el país residente. También existen informes de que el sistema de multiple nacionalidad adoptados por los países de emigrantes como Alemania, Italia y España, contribuye al tránsito de la generación de jóvenes con los países emigrados y la concientización de sus raíces. Solicitamos al gobierno japonés, abrir el camino hacia la multiple nacionalidad que reconozca la nacionalidad japonesa conservando la nacionalidad del país natal o el país de residencia para ayudar a mantener el sentido de una identidad saludable.

7. Reafirmaremos el legado de la comunidad nikkei en el 150º Aniversario de la Emigración a Hawai del próximo año y lo transmitiremos a las generaciones futuras.

En el 2018, la Restauración Meiji cumplirá su 150º aniversario, siendo también el 150º aniversario de la primera emigración japonesa al exterior donde Hawai fué el primer destino de la emigración colectiva. En conmemoración, la 59ª Convención de Nikkeis y Japoneses en el Exterior se celebrará en Hawai. Esperamos que la celebración de la convención en Hawai donde quedan el legado (herencia histórica) de muchos nikkeis sea una buena oportunidad para que el legado nikkei de cada país sea nuevamente reconocido y sea transmitido a las generaciones futuras. Igualmente, que sea un evento significativo que fortalezca la colaboración entre Japón y la comunidad nikkei en el exterior, y entre las comunidades nikkeis de cada país. Para lo cual, deseamos una mayor participación de la comunidad nikkei de todos los países, especialmente de la generación de jóvenes.